

Ultraheat

S 3004 / S 3004 P / S 5004 / S 5004 E NL



DA Brugsanvisning
Skal medbringes i køretøjet

Side 2

Indholdsfortegnelse

Anvendte symboler	2
Anvendelse	2
Kort beskrivelse	2
Sikkerhedsanvisninger	3

Brugsanvisning

Betjeningsdel med rumtermostat	3
Ibrugtagning	3
Frakobling	3
Bortskaffelse	3
Tekniske data	4
Tilbehør	4
Producentgarantierklæring (EU)	4

Anvendte symboler



Symbolerne henviser til mulige farer.



Forbrændingsfare! Varm overflade.



Anvend beskyttelseshandsker mod mulige mekaniske kvæstelser.

Anvendelse

Den ekstra el-varmeovn Ultraheat er egnet til indbygning i et varmeanlæg S 3004, S 3004 P, S 5004 eller S 5004 E NL. Den ekstra varmeovn fastgøres på varmeanlæggets indbygningskasse og sidder mellem indbygningskasse og varmeveksler. Til drift af den ekstra varmeovn kræves en elektrisk tilslutning med 230 V ~ 50 Hz (8,5 A).

Kort beskrivelse

Varmedrift kan ske med gas, el samt med gas og el samtidigt.

Hvis anlægget kører med gas og el på samme tid, frakobles den elektriske enhed før en evt. overophedning pga. den kraftige gasbrænder.

Ved **el-drift** anbefaler vi, at blæseren TEB-3 eller TN-3 indstilles på trin 3 (manuelt eller automatisk), med udgangspunkt i en effekt på 2000 W (vær opmærksom på sikringen i forbindelse med campingpladsens strømforsyning).

Er der behov for en varmeeffekt på mere end 2000 W (opvarmning / kolde udendørstemperaturer), så skal anlægget køre på gas, idet el-driften på 230 V kun fungerer som en sekundær varmekilde.

Varmedriften er ved varmeanlæggene S 3004 / S 3004 P uafhængig af driftsmodus (gas- eller el-drift) generelt også mulig uden blæser TEB-3 eller TN-3.

For at sikre ensartet og hurtig varmluftfordeling samt en reduktion af overfladetemperaturerne ved varmeanlægget, anbefaler vi dog, at varmeanlægget altid benyttes med tilkoblet blæser eller varmluftsanlæg.

Hvis den ekstra el-varmeovn Ultraheat anvendes med en fjernføler (tilbehør), må denne ikke placeres i nærheden af andre varmekilder (kogeapparat, lamper, overfor varmluftudgange etc.) eller på steder, hvor der kan ske en varmeophobning (under hylder, i hjørner, bag forhæng).

Sikkerhedsanvisninger

Reparationer må kun udføres af en fagmand.



Pga. konstruktionen bliver varme anlæggets beklædning varm under drift. Det er brugerens pligt at drage fornøden omhu over for tredjepart (især mindre børn).

Varmluftudgangen ved varme anlægget må aldrig blokeres. Hæng derfor aldrig tekstiler eller lignende til tørring foran eller på varme anlægget. En sådan benyttelse til andet formål kan beskadige varme anlægget alvorligt pga. den overophedning, der opstår som følge af dette. Sæt ikke brændbare genstande i nærheden af varme anlægget! Overhold dette for din egen sikkerhed.

Ved første ibrugtagning af et fabriksnyt anlæg kan der i en kort periode dannes røg og lugt. Ved ibrugtagning af anlægget, specielt efter længere standtid, kan der kortvarigt opstå let røg og lugt. Dette skyldes støv og snavs. Det er hensigtsmæssigt at lade anlægget køre med højeste effekt nogle minutter for selvrensning og sørge for en god udluftning af rummet.

Garantien bortfalder, og producenten fralægger sig ethvert ansvar:

- ved ændringer på anlægget (inklusive tilbehør),
- hvis der ikke anvendes originale Truma-dele som reservedele og tilbehør,
- hvis monterings- og brugsanvisningen ikke følges.

Desuden bortfalder brugsretten til anlægget og dermed også i mange lande førertilladelsen til køretøjet.



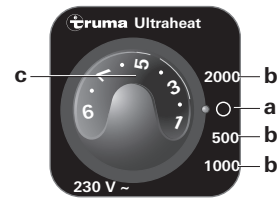
Advarsel: Brug altid beskyttelseshandsker ved vedligeholdelses- og rengøringsarbejder, idet varme anlægget på trods af omhyggelig fremstilling kan have skarpe kanter!

Dette anlæg kan anvendes af børn fra 8 år samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i sikker brug af anlægget, og forstår de dermed forbundne farer. Børn må ikke lege med anlægget.

Brugsanvisning

Inden anlægget tages i brug første gang, skal brugsanvisningen læses grundigt! Indehaveren af køretøjet er ansvarlig for, at anlægget fungerer korrekt.

Betjeningsdel med rumtermostat



- a = Drejekontakt »fra«
- b = Drejekontakt »til«
Effekttrin: 500 – 1000 – 2000 W
- c = Drejeknap til rumtemperatur
(lyser med grøn LED »drift«)

Ibrugtagning



Inden tilslutning bør man være opmærksom på, at sikringen i forbindelse med campingpladsens strømforsyning svarer til de indstillede effekttrin (b) (se »Tekniske data«).

Vigtigt: For at undgå overophedning af strømfødningskablet til fritidskøretøjet skal kabeltromlen vikles helt af.

Sæt drejekontakten om på det ønskede effekttrin (b) for at tænde.

Den grønne LED for drift lyser og angiver samtidig positionen for den valgte rumtemperatur.

Den ønskede rumtemperatur indstilles på drejeknappen (c).

Termostatindstillingen på betjeningsdelen (1 – 9) indstilles individuelt afhængig af køretøjets varmebehov og konstruktionstype.

Frakobling

Varme anlægget frakobles vha. drejekontakten (a).

Bortskaffelse

Anlægget skal bortskaffes i overensstemmelse med de administrative bestemmelser i det pågældende anvendelsesland. De nationale forskrifter og love (i Tyskland f.eks. bestemmelserne om udrangerede køretøjer) skal overholdes.

Tekniske data

Spændingsforsyning

230 V ~, 50 Hz

Strømforbrug ved effektrin

500 W: 2,2 A

1000 W: 4,5 A

2000 W: 8,5 A

Vægt

ca. 2 kg



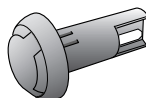
Ret til tekniske ændringer forbeholdes.

Tilbehør

Forlænger kabel 5 m til betjeningsdelen (art.-nr. 34300-01)

– uden fig. –

Fjernføler FFC2 overvåger rumtemperaturen uafhængigt af betjeningsdelens position, inkl. 4 m tilslutningskabel (art.-nr. 34203-01)



Producentgarantierklæring (EU)

1. Producentgarantiens omfang

Som producent af anlægget yder Truma forbrugeren en garanti, der dækker eventuelle materiale- og/eller produktionsfej på anlægget.

Denne garanti gælder i Den Europæiske Unions medlemsstater samt i Island, Norge, Schweiz og Tyrkiet. Som forbruger betegnes den naturlige person, der som den første erhverver anlægget fra producenten, OEM (producent af originalt udstyr) eller forhandleren, og som ikke videresælger anlægget som led i egen erhvervsmæssige eller selvstændige virksomhed eller installerer dette hos tredjepart.

Producentgarantien gælder for ovennævnte mangler, som opstår inden for de første 24 måneder efter indgåelse af købekontrakten mellem sælger og forbruger. Producenten eller en autoriseret servicepartner afhjælper sådanne mangler efter eget valg ved reparation eller ombytning. Ejendomsretten til defekte dele overgår til hhv. producenten eller den autoriserede servicepartner. Såfremt anlægget ikke længere produceres på reklamationstidspunktet, kan producenten i tilfælde af ombytning levere et lignende produkt.

Såfremt producenten yder garanti, begynder garantiperioden for de reparerede eller ombyggede dele ikke forfra. Den påbegyndte garantiperiode for anlægget fortsættes. Kun producenten selv eller en autoriseret servicepartner er berettiget til at udføre garantiopgaver. Omkostninger i forbindelse med en garantisag afregnes direkte mellem den autoriserede servicepartner og producenten. Ekstra omkostninger pga. vanskeliggjorte monterings- og afmonteringsbetingelser i forbindelse med anlægget (f.eks. afmontering af møbel- og karosseridele) samt kørselsomkostninger for den autoriserede servicepartner eller producent anerkendes ikke som garantiydelse.

Yderligere krav, særligt erstatningskrav fra forbruger eller tredjepart, er udelukket. Bestemmelserne i den tyske produktansvarslov (Produkthaftungsgesetz) gælder fortsat.

De lovbestemte reklamationsskrav, forbrugeren måtte have over for sælgeren i det respektive land, hvor købet er foretaget, berøres ikke af producentens frivillige garanti. I enkelte lande kan der være garantier, som fremsættes af de respektive forhandlere (registrerede forhandlere, Truma Partnere).

Disse kan forbrugeren afklare direkte med den forhandler, som anlægget er købt hos. Garantibetingelserne i det land, hvor forbrugeren første gang har købt anlægget, er gældende.

2. Udelukkelse af garanti

Garantien dækker **ikke**:

- i tilfælde af forkert, upassende, uhensigtsmæssig, uagtsom eller ukorrekt brug af anlægget.
- i tilfælde af forkert installation, montering eller idriftsættelse, der strider imod brugs- og monteringsanvisningen.
- i tilfælde af forkert drift eller betjening, der strider imod brugs- og monteringsanvisningen, især ved manglende overholdelse af vedligeholdelses-, pleje- og advarselsanvisninger.
- hvis installationer, reparationer eller indgreb er udført af ikke-autoriserede partnere.
- for forbrugsmaterialer, sliddele og ved naturligt slid.
- hvis anlægget er udstyret med reservedele, suppleringsdele eller tilbehør, som ikke er originaldele fra producenten, eller som ikke er godkendt af producenten. Dette gælder især i forbindelse med netværksstyring af anlægget, hvis styreenhederne og softwaren ikke er godkendt af Truma, eller hvis styreenheden fra Truma (f.eks. Truma CP plus, Truma iNet Box) ikke udelukkende er blevet brugt til styring af Truma anlæg eller anlæg, der er godkendt af Truma.
- i tilfælde af skader på grund af fremmedstoffer (f.eks. olier, blødgøringsmidler i gassen), kemiske eller elektrokemiske belastninger i vandet, eller hvis anlægget i øvrigt er kommet i berøring med uegnede stoffer (f.eks. kemiske produkter, brændbare stoffer, uegnede rengøringsmidler).
- i tilfælde af skader på grund af unormale miljøbetingelser eller uvedkommende driftsbetingelser.
- i tilfælde af skader på grund af force majeure eller naturkatastrofer og på grund af andre påvirkninger, som Truma ikke er ansvarlig for.
- i tilfælde af skader, der er opstået på grund af forkert transport.
- i tilfælde af ændringer af anlægget, inklusive reservedele, suppleringsdele eller tilbehør, samt installationen deraf, især forbrændingsgasføringen eller ændringer på skorstenen der er blevet udført af slutforbrugeren eller tredjemand.

3. Udnyttelse af garantien

Garantien gøres gældende hos en autoriseret servicepartner eller i Trumas serviceafdeling. Alle adresser og telefonnumre findes under www.truma.com under fanebladet »Service«.

Producentens adresse:
Truma Gerätetechnik GmbH & Co. KG
Truma Servicezentrum
Wernher-von-Braun-Straße 12
85640 Putzbrunn, Tyskland

For at sikre et smidigt forløb beder vi om, at man har følgende oplysninger klar ved kontakt:

- detaljeret beskrivelse af manglen
- anlæggets serienummer
- købsdato

Den autoriserede servicepartner eller Trumas serviceafdeling fastsætter i det enkelte tilfælde, hvad der skal ske i det videre forløb. For at undgå eventuelle transportskader må det pågældende anlæg kun afsendes efter forudgående aftale med den autoriserede servicepartner eller Trumas serviceafdeling.

Hvis garantisagen anerkendes af producenten, påtager producenten sig transportomkostningerne. Såfremt der ikke foreligger en garantisag, informeres forbrugeren, og reparations- og transportomkostningerne afholdes af denne. Vi anmoder om, at der ikke indsendes anlæg uden forudgående aftale.

- DE** Bei Störungen wenden Sie sich bitte an das Truma Servicezentrum oder an einen unserer autorisierten Servicepartner (siehe www.truma.com).
- Für eine rasche Bearbeitung halten Sie bitte Gerätetyp und Seriennummer (siehe Typenschild) bereit.
- EN** Should problems occur, please contact the Truma Service Centre or one of our authorised service partners (see www.truma.com).
- In order to avoid delays, please have the unit model and serial number ready (see type plate).
- FR** Veuillez vous adresser au centre de SAV Truma ou à un de nos partenaires de SAV agréés en cas de dysfonctionnements (voir www.truma.com).
- Pour un traitement rapide de votre demande, veuillez tenir prêts le type d'appareil et le numéro de série (voir plaque signalétique).
- IT** In caso di guasti rivolgersi al centro di assistenza Truma o a un nostro partner di assistenza autorizzato (consultare il sito www.truma.com).
- Affinché la richiesta possa essere elaborata rapidamente, tenere a portata di mano il modello dell'apparecchio e il numero di matricola (vedere targa dati).
- NL** Bij storingen kunt u contact opnemen met het Truma Servicecentrum of met een van onze erkende servicepartners (zie www.truma.com).
- Voor een snelle bediening dient u apparaattype en serienummer (zie typeplaat) gereed te houden.
- DA** Ved fejl kontaktes Trumas serviceafdeling eller en af vores autoriserede servicepartnere (se www.truma.com).
- Sørg for at have oplysninger om apparattype og serienummer (se typeskiltet) klar for hurtig behandling.
- SV** Vid fel kontakta Truma servicecenter eller någon av våra auktoriserade servicepartner (se www.truma.com).
- För snabb handläggning bör du ha aggregatets typ och serienummer (se typskylten) till hands.
- CS** Návod k použití a montážní návod si lze v řeči Vaší země vyžádat u výrobce Truma nebo servisu Truma ve Vaší zemi.
- ES** Las instrucciones de uso y de montaje en su idioma pueden solicitarse al fabricante Truma o al Servicio postventa Truma en su país.
- FI** Saat käyttö- ja asennusohjeen pyynnöstä omalla kielelläsi valmistajalta (Truma) tai maasi Truma-huoltoon.
- NO** Spør om bruks- og monteringsanvisning på norsk hos produsenten Truma eller Trumas serviceavdeling i landet ditt.
- PL** Instrukcję obsługi i instrukcję montażu w Państwie wersji językowej można otrzymać w firmie Truma lub serwisie firmy Truma znajdującym się w Państwa kraju.
- SL** Navodila za uporabo in vgradnjo v vašem jeziku lahko naročite pri proizvajalcu Truma oz. v servisni službi podjetja Truma v vaši državi.

Service